

## GUIDE D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement l'ensemble des instructions avant de débiter l'installation afin d'éviter toute reprise des étapes.

### 1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

#### 1.1 Entreposage et manutention

Les produits Woodzco doivent être entreposés à l'intérieur, dans un endroit sec, et conservés dans leur emballage d'origine jusqu'à la période d'acclimatation afin de prévenir tout dommage. Les produits doivent être placés au-dessus du sol, à plat et sur une surface stable et de niveau. Ils doivent être manipulés avec soin afin d'éviter toute détérioration ou contamination par de la saleté.

Les produits Woodzco doivent être entreposés dans un espace climatisé où la température est maintenue entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F) et où l'humidité relative se situe entre 25 % et 55 %. Ils ne doivent pas être exposés à des conditions extrêmes, notamment à proximité de sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil, comme près d'une fenêtre.

#### 1.2 Acclimatation

Les produits Woodzco doivent être acclimatés avant l'installation afin d'atteindre la température ambiante et de permettre la stabilisation de leur taux d'humidité. Cette période d'acclimatation doit être d'un minimum de 72 heures. Pour faciliter ce processus, retirer l'emballage de plastique afin de permettre aux produits de s'adapter aux conditions ambiantes. Ils ne doivent toutefois pas être installés dans des espaces où la température ou le taux d'humidité diffèrent significativement des conditions normales d'occupation du bâtiment, soit celles recommandées à la section 1.2.1.

##### 1.2.1 Conditions environnementales

Les produits Woodzco sont des produits d'intérieur finis conçus pour être installés dans des environnements où la température se situe entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F). L'installation doit être réalisée uniquement dans un bâtiment fermé, lorsque les systèmes de CVC sont en fonction et destinés à fonctionner de manière continue. L'humidité relative doit être maintenue entre 25 % et 55 % et ne devrait pas varier de plus de 30 % pendant la durée de vie utile des panneaux. Tous les travaux générant de l'humidité, notamment les ouvrages de plâtrage, de béton, de céramique ou tout autre matériau humide, doivent être complètement secs avant l'installation. De plus, toutes les fenêtres et portes doivent être installées. Les systèmes de CVC doivent être en place et opérationnels, au besoin, afin de maintenir des conditions adéquates de température et d'humidité avant, pendant et après l'installation des produits.

##### 1.2.2 Contrôle de la poussière et du système CVC

Avant la mise en service du système CVC, assurez-vous que l'environnement intérieur est exempt de poussière provenant des travaux de construction. Afin de réduire l'accumulation de saletés, il est important que les entrées et les retours d'air soient correctement conçus et que les filtres du système CVC (Chauffage - Ventilation - Climatisation) ainsi que l'intérieur du bâtiment soient entretenus adéquatement.

#### 1.3 Caractéristiques du matériau

Les produits Woodzco sont fabriqués à partir de différentes essences de bois massif ou de différents placages de bois, constitués de fines tranches de bois véritable. En raison de la nature du matériau, la coupe, le grain et la teinte peuvent varier d'une feuille à l'autre. Ces variations sont normales et contribuent au caractère authentique et unique du bois. Afin d'obtenir la meilleure homogénéité visuelle possible, il est recommandé de débiter et d'examiner les produits ensemble avant l'installation, afin de déterminer l'agencement le plus harmonieux.

À la réception du produit et à la signature du bon de connaissance, veuillez vérifier que le produit soit conforme à la commande et notifier Woodzco dans les sept (7) jours suivants la réception pour tout défaut/dommage du produit. Pour les détails, se référer au document "Garantie limitée de Woodzco" sur notre site web [www.woodzco.com](http://www.woodzco.com).

#### 1.4 Considérations lors de la commande

Lors de l'installation de produits en bois, il est recommandé de prévoir une certaine quantité de matériel supplémentaire afin de couvrir les pertes normales associées à ce type de matériau. Pour les planches ELEMENT, il est conseillé de commander un minimum de 3% de matériel additionnel. Il revient au client de planifier la disposition des planches et de déterminer la quantité totale requise en fonction du projet. Si du matériel supplémentaire doit être commandé après la production du premier lot, les planches seront fabriquées de manière à s'harmoniser le plus possible avec le fini de la commande initiale. Toutefois, certaines variations visuelles peuvent survenir, étant donné les caractéristiques naturelles du bois véritable.

## 2. OUTILS ET MÉTHODES DE COUPE

### 2.1 Outils recommandés (non fournis)

Perceuse	Scie plongeante sur rail	Couteau à lame rétractable
Niveau laser	Lame de scie à 80 dents (minimum)	Outil oscillant
Banc de scie	Agrafeuse	Cloueuse à finition

**IMPORTANT :** Porter en tout temps un équipement de protection individuelle (EPI) adapté lors de la manipulation ou de la coupe du bois.

### 2.2 Méthodes de coupe pour le bois

**MISE EN GARDE ! POUSSIÈRE DE BOIS.** Les opérations de sciage, de ponçage ou de mise en forme de produits en bois peuvent libérer des particules de poussière dans l'air. L'exposition à cette poussière peut provoquer des irritations des voies respiratoires, des yeux et de la peau. Le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) reconnaît la poussière de bois comme étant un agent cancérigène nasal chez l'être humain.

**Mesures de précaution :** Les outils électriques utilisés doivent être équipés d'un système de captation de la poussière. Lorsque de grandes quantités de poussière sont générées, il est recommandé de porter un masque antipoussière approprié homologué par le NIOSH. Évitez également tout contact de la poussière avec les yeux et la peau.

**Premiers soins en cas d'irritation :** Rincez les yeux ou la peau avec de l'eau pendant au moins 15 minutes.

## 3. CONCEPTION

### 3.1 Accessoires

Disponibles sur demande par Woodzco	Non-inclus et fournis par d'autres
Dessin d'atelier (si applicable)	Système de suspension 15/16po
Moulure de finition	Accessoires pour système de suspension 15/16po
Crayon correcteur	
Huile de finition mate premium	
Vernis satiné clair	

### 3.2 Staples and screws recommended

Agrafes, calibre 16 - longueurs variées	Pour fixer des lames de soutien supplémentaires
Vis à têtes rondes no.8 - longueur de 3/4po	Pour fixer les planches au système de suspension

### 3.3 Installation plan

Avant de débiter l'installation des planches ELEMENT, il est important d'établir votre plan de pose. Déterminer l'orientation des planches et mesurer les dimensions de la surface à couvrir pour calculer l'enlèvement et le positionnement des planches. Veuillez consulter le plan de construction. Il est recommandé d'être au minimum deux personnes pour manipuler en toute sécurité les planches et ainsi réduire le risque de bris.

Les planches ELEMENT peuvent être installées sur les plafonds. Au moment de la conception, il est important de tenir compte des points suivants :

- Les planches ELEMENT installées au plafond peuvent être positionnées alignées. Une installation au plafond exige dans tous les cas un silence de 1po entre les bouts des planches. Pour l'installation au mur, la ligne visuelle est plus intéressante avec l'adoption d'un silence de 1po à l'horizontal. Tenez-en compte lors de la conception et de l'installation.

## 4. INSTALLATION

NOTE: Pour un usage intérieur seulement.

### 4.1 Procédure d'installation au plafond

Avant de commencer toute installation de plafond avec les planches ELEMENT, assurez-vous de valider toutes les exigences sismiques qui doivent être respectées pour votre projet et suivez les instructions d'installation recommandées.

#### 4.1.1 Installation non sismique

Les planches ELEMENT doivent être installées avec un système de suspension standard en Té métallique robuste de 15/16po ou un système de suspension à gypse standard conforme aux exigences de la norme ASTM C636 applicable. Pour plus d'informations et pour l'installation, veuillez suivre les recommandations du fabricant du système de suspension.

Consultez le plan de construction correspondant pour connaître la hauteur du plafond fini. Ajoutez-y la hauteur hors tout de la planche ELEMENT pour définir l'élévation du système de suspension. N'oubliez pas de tenir compte du poids de la planche ELEMENT et de celui de tout panneau de matériel acoustique (si applicable) pour déterminer le poids total du système. La hauteur et le poids des planches ELEMENT sont indiqués sur la fiche technique.

Il est recommandé d'installer les planches ELEMENT les unes après les autres dans toute la pièce en utilisant un niveau laser pour assurer l'alignement des planches. Ces dernières peuvent être découpées pour qu'elles conviennent à tout espacement de périmètre. Les planches se fixent directement au système de suspension avec des vis.

Pour une fixation directe à l'aide de vis, il est recommandé d'utiliser des vis à têtes rondes no.8 d'une longueur de 3/4 de pouce. Les vis doivent s'installer en alternance de chaque côté du Té de suspension. Il est recommandé d'installer deux (2) vis par planches à chaque Té de suspension. (**Fig. 1**).

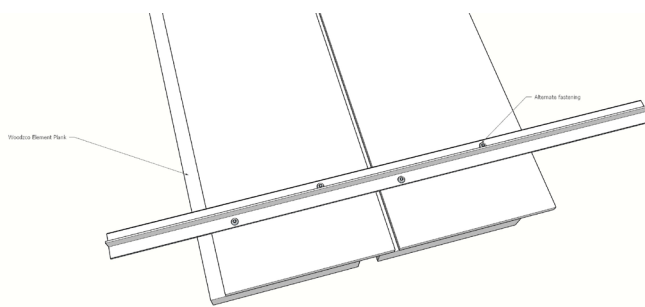


Figure 1. Fixation directe d'une planche ELEMENT avec des vis sur un système de suspension.

### 4.1.2 Installation sismique

Les systèmes de planches ELEMENT ont été conçus pour être utilisés dans toutes les régions sismiques. Pour plus d'informations et pour l'installation, veuillez suivre les recommandations du fabricant du système de suspension à gypse.

Le sens d'installation des planches doit être perpendiculaire aux Tés principaux. Espacer les éléments en Té principaux d'une portée maximale de (48 po) d'axe en axe. Espacer les éléments en Té transversaux de manière à obtenir une grille de (2 pi x 2 pi). Veuillez ajouter des Tés supplémentaires à la suspension pour créer des points de fixation si nécessaire.

### 4.2 Périmètre du plafond

Pour connaître la dimension et l'espacement du périmètre, veuillez consulter le plan de construction. Un espacement de 1/2po doit être conservé entre la planche et le mur.

### 4.3 Intégration des appareils et terminaux MEP

Pour une installation au plafond de la planche ELEMENT, il faut considérer les éléments de mécanique du bâtiment, d'électricité et de plomberie comme les luminaires, les haut-parleurs, les gicleurs et autres appareils et terminaux MEP.

Pour une installation au plafond, ces éléments doivent être installés dans le système de suspension avant l'installation des planches ELEMENT. Tous les éléments mécaniques doivent être soutenus par la structure du système de plafond suspendu. Les appareils peuvent être installés entre les lames ou affleurant le bas de la planche. Les découpes effectuées sur la planche pour permettre l'insertion des accessoires ne doivent pas compromettre l'intégrité de la construction de la planche.

Il est recommandé de consulter le plan de construction avant de débiter. Les planches ELEMENT peuvent être découpées afin qu'elles soient adaptées aux ouvertures créées pour les éléments fixes. Il peut être nécessaire de régler la hauteur de l'accessoire fixe en fonction de la hauteur de la lame de la planche de bois. Au besoin, ajoutez des Tés secondaires pour renforcer l'installation.

Utilisez l'huile de finition mate premium ou le vernis satiné clair de Woodzco pour finir les bordures visibles qui ont été coupées sur place et veillez à ce que la couleur corresponde au fini de la planche.

Pour en savoir plus sur la découpe des panneaux pour intégration des éléments MEP, veuillez consulter la section 5.4.

#### 4.3.1 Gicleurs

Les planches ELEMENT ont été soumises à une méthode d'essai fondée sur la norme CAN ULC S-102 et ASTM E-84. Les planches peuvent obstruer ou dévier le système de distribution existant ou planifié de l'eau des extincteurs automatiques, éventuellement retarder le déclenchement des extincteurs automatiques ou du système de détecteurs d'incendie, ou encore accélérer le déclenchement des extincteurs automatiques en canalisant la chaleur en provenance du feu vers le dispositif ou en l'en éloignant. Il est conseillé aux concepteurs et aux installateurs de consulter un ingénieur de sécurité incendie, la norme NFPA 13 et leurs codes locaux.

Un trou peut être découpé à travers la planche pour permettre à la tête du gicleur de sortir.

#### 4.3.2 Éclairage

Pour une installation au plafond, le poids des accessoires d'éclairage ayant été éprouvés et approuvés doit être soutenu par le système de suspension et/ou la structure et non par la planche de bois. Les autres accessoires d'éclairage non éprouvés ou non approuvés doivent être soutenus indépendamment par la structure.

#### 4.3.3 Diffuseur/Dispositif d'air recyclé

Les planches ELEMENT sont des produits en bois naturel. Ainsi, les diffuseurs d'air et dispositifs d'air recyclé doivent être installés de manière à ce qu'ils soient à niveau ou en dessous des lames de bois, pour une installation au plafond, de sorte que lorsque l'air refroidi ou chauffé est libéré, l'air sera dégagé en dessous et n'entrera pas en contact direct avec les lames de bois. Le non-respect de ces exigences pourrait causer des dommages sur les planches de bois et constituerait une condition d'annulation de la garantie.

#### 4.3.4 Accès au plénum

L'accès au plénum peut être réalisé en installant une porte d'accès créée sur place est recommandée plutôt que l'utilisation de vis. Pour en savoir plus, veuillez consulter le document "Assemblage d'une trappe d'accès au plénum - Collection ELEMENT planche" de Woodzco.

### 5. DÉCOUPE

**IMPORTANT :** Porter en tout temps un équipement de protection individuelle (EPI) lors de la coupe du bois.

#### 5.1 Instructions avant la découpe

Veuillez planifier les modifications à apporter à la planche. Utilisez une surface plane pour déposer votre planche et maintenez-la à niveau. Lors de la découpe de planches Woodzco, pour les outils de coupe (par ex. une scie plongeante avec rail, banc de scie, etc.), il est recommandé d'utiliser des lames à finition à quatre-vingts (80) dents. Les lames de bois avec placage sont sensibles à l'éclatement. Pour une coupe optimale, il est recommandé de mettre un ruban à masquer à l'endroit de la coupe sur les lames de bois. Ensuite on tourne la planche face vers le bas et on utilise une scie plongeante sur rail pour couper la planche. Le trou des gicleurs (ou des autres accessoires) sera effectué en arrêtant tout simplement les lames de bois à leur emplacement en utilisant des outils à bois pour découper un accès dans les lames. Veuillez ajouter des Tés supplémentaires à la suspension pour créer des points de fixation.

Les planches ELEMENT sont disponibles dans les longueurs suivantes : 8pi et 10pi. Veuillez prendre en compte les dimensions existantes pour la pose de votre surface. La sélection de la dimension de la planche la plus appropriée, parmi les dimensions existantes, peut permettre de résoudre, de réduire ou d'éliminer le besoin de modifications sur place dans certaines conditions.

Des planches de dimension personnalisée sont également disponibles lorsque les modifications sur le site sont impossibles ou afin d'accélérer l'installation. Assurez-vous de disposer des outils et accessoires nécessaires pour effectuer les modifications sur place. Le retrait d'une agrafe peut s'effectuer en les soulevant à l'aide d'un outil adapté. Faites preuve de prudence et évitez de faire levier sur les faces visibles des lames de bois afin de ne pas les endommager.

#### 5.2 Découpe des planches dans le sens de la longueur

Dans le cas où la mesure exige de déligner une planche ELEMENT sur le sens de la longueur, on utilise une scie plongeante qui va couper simultanément l'endos acoustique et la lame de bois.

Pour les planches coupées en chantier, les coupes ou les placages peuvent être corrigées avec une huile de finition agencée à la couleur de la planche.

Ainsi, il est recommandé de fixer l'endos acoustique installé en chantier avec des agrafes (voir tableau 3.2) et d'ajuster la longueur de l'agrafe selon l'épaisseur de la planche.

#### 5.3 Découpe des planches dans le sens de la largeur

On utilise un couteau à lame rétractable pour couper l'endos acoustique. Dans le cas où la mesure exige de déligner une planche, on utilise une scie plongeante qui va couper simultanément l'endos acoustique et la lame de bois.

#### 5.4 Découpe des planches pour insertion des appareillages et terminaux MEP

Veuillez vous référer aux sections 5.2 & 5.3 selon l'orientation de la planche. Il est recommandé d'utiliser un outil oscillant afin de faire la découpe pour l'insertion d'un élément technique.

### 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**NOTE :** Pour des recommandations détaillées de nettoyage et d'entretien, se référer au GUIDE D'ENTRETIEN sur notre site web [www.woodzco.com](http://www.woodzco.com).

Nous recommandons deux méthodes pour nettoyer une planche ELEMENT:

- 1) il est possible de passer l'aspirateur sur les planches afin d'éliminer toute poussière ou saleté qui pourrait s'accumuler sur le produit Woodzco.
- 2) utilisez un linge blanc propre, sec et doux pour enlever la poussière ou les empreintes de doigt grasses. Si ce n'est pas suffisant, essuyez le panneau à l'aide d'un chiffon blanc propre et doux et d'un nettoyant à PH neutre.

## 7. LIMITATIONS

Uniquement pour des applications intérieures.

## 8. RESPONSABILITÉ

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages accessoires et indirects, directs ou indirects, ainsi que pour toute perte causée par l'utilisation de ces produits non conforme aux instructions imprimées en vigueur ou à un usage autre que celui prévu. Notre responsabilité se limite expressément au remplacement des produits défectueux. Toute réclamation sera considérée comme nulle si elle n'est pas formulée par écrit dans les sept (7) jours suivant la date de livraison et la signature du bon de connaissance. Veuillez consulter le document "Termes et conditions générales de ventes\_Woodzco" pour les détails.

## 9. SÉCURITÉ

Veuillez respecter les bonnes pratiques de sécurité et d'hygiène industrielle lors de l'installation. Portez les équipements de protection individuelle appropriés. Lisez la fiche technique du produit et la documentation complète concernant ce produit avant la prescription et l'installation.

## 10. AVIS

Les renseignements contenus dans le présente document peuvent être modifiés sans préavis. Bois Architectural Woodzco Inc décline toute responsabilité en ce qui a trait aux erreurs susceptibles d'avoir été commises par inadvertance dans le présent document.